



de ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG

en INSTRUCTIONS FOR USE

fr MODE D'EMPLOI

nl GEBRUIKSAANWIJZING

it ISTRUZIONI PER L'USO

es INSTRUCCIONES DE USO

ru ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

pl INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



**Fastway Hot Season Jacke
Damen**

de Fastway Hot Season Jacke Damen

Best.Nr. 212362 – schwarz/grau

Die Fastway Hot Season Jacken Damen sind erhältlich in den Größen
36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46

Geprüft nach **prEN 17092-4:02-2018** von der notifizierten Stelle Nr. **2008**; DOLOMITICERT s.c.a.r.l., Z.I. Villanova 7/A, 32013 – Longarone (BL), Italien. Die Einstufung der Gesamtleistung richtet sich nach dem geringsten Ergebnis aus allen erforderlichen Tests. Diese PSA entspricht **Klasse A**.

Übersicht der erreichten Leistungen:

Prüfung	Testergebnis
Reißfestigkeit	Klasse AAA
Abriebfestigkeit	Klasse A
Nahtreißfestigkeit	Klasse A

Übersicht der Protektoren:

	Protektoren enthalten	Protektoren nachrüstbar
Ellenbogen	Super Shield SC-1/22 (20019212) höhenverstellbar	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Schulter	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Rücken	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / SC-1/15 (20019169)

Die Materialzusammensetzung und weitere Pflegehinweise ihrer Bekleidung finden Sie auf den Informationslabeln in ihrer Schutzkleidung oder im Internet unter www.louis.de.

Bitte beachten Sie die Pflegehinweise auf den eingenähten Informationslabeln.

Pflegekennzeichen



Schonwaschgang 30°C, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen, 110°C – nicht heiß bügeln, keine professionelle Reinigung.

Order no.: 212362 – black/grey

The Fastway Hot Season Jackets ladies are available in sizes
36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46

Certified according to **prEN 17092-4:02-2018** by Notified Body No. **2008**; DOLOMITICERT s.c.a.r.l., Z.I. Villanova 7/A, 32013 – Longarone (BL), Italy. The overall performance level is determined by the lowest performance result of any of the required tests. This PPE is a **Class A** garments.

Overview of the test results:

Test	Test results
Tear strength	Class AAA
Abrasion resistance	Class A
Seam strength	Class A

Overview protectors:

	Incorporated protectors	Protectors for retrofitting
elbow	Super Shield SC-1/22 (20019212) height adjustable	Super Shield SC-1/22 (20019212)
shoulder	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
back	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / SC-1/15 (20019169)

The material composition of your clothing and more care instructions can be found on the information labels inside your protective clothing or on our website www.louis.eu.

Please observe the care instruction on the sewn-in information label.

Care symbols



gentle wash 30°C, do not bleach, do not tumble-dry,
110°C – iron at low setting, no professional cleaning.

N° de cde 212362 – noir/gris

Les Vestes Fastway Hot Season Femmes sont disponibles dans les tailles **36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46**

Testé conformément à la norme **prEN 17092-4:02-2018** par l'organisme notifié n° **2008**; DOLOMITICERT s.c.a.r.l., Z.I. Villanova 7/A, 32013 – Longarone (BL), Italie. Le classement de la performance globale se base sur le plus faible résultat de tous les tests nécessaires. Cet EPI est conforme à la **classe A**.

Aperçu des performances atteintes :

Contrôle	Résultat du test
Résistance à la déchirure	Classe AAA
Résistance à l'abrasion	Classe A
Résistance des jonctions	Classe A

Aperçu des protecteurs :

	Protecteurs inclus	Ajout de protecteurs possible
Coude	Super Shield SC-1/22 (20019212) réglable en hauteur	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Épaule	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Dos	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / SC-1/15 (20019169)

Vous trouverez la composition de votre vêtement de protection et de plus amples consignes d'entretien sur les étiquettes d'information ou sur Internet à l'adresse www.louis-moto.fr.

Veuillez respecter les consignes d'entretien figurant sur les étiquettes d'information cousues.

Symboles d'entretien



programme délicat 30°C, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge, 110 °C – repasser à basse température, pas de nettoyage professionnel.

Bestelnr. 212362 – zwart/grijs

De Fastway Hot Season Jassen Dames zijn verkrijgbaar in de maten
36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46

Getest volgens **prEN 17092-4:02-2018** door de aangemelde instantie nr. **2008**; DOLOMITICERT s.c.a.r.l., Z.I. Villanova 7/A, 32013 – Longarone (BL), Italië. De classificatie van de totale kwaliteit is gebaseerd op het laagste resultaat uit alle vereiste tests. Deze PBM voldoen aan **klasse A**.

Overzicht van de behaalde prestaties:

Controle	Testresultaat
Scheurvastheid	Klasse AAA
Slijtvastheid	Klasse A
Naadscheurvastheid	Klasse A

Overzicht van de protectoren:

	Protectoren geïntegreerd	Protectoren achteraf te plaatsen
Ellebogen	Super Shield SC-1/22 (20019212) in hoogte verstelbaar	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Schouder	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Rug	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / SC-1/15 (20019169)

De materiaalsamenstelling en overige onderhoudsinstructies van uw kleding vindt u op de labels in uw beschermende kleding of op internet op www.louis.nl.

Zie ook de onderhoudsinstructies op de ingenaaide labels.

Onderhoudssymbolen



fijnwasprogramma 30°C, niet bleken, niet drogen in de droger, 110°C – niet heet strijken, geen professionele reiniging.

Cod. art. 212362 – nero/grigio

Le Giacche Fastway Hot Season Donna sono disponibili nelle taglie
36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46

Verificato in base a **prEN 17092-4:02-2018** dall'organismo notificato n. **2008**; DOLOMITICERT s.c.a.r.l., Z.I. Villanova 7/A, 32013 – Longarone (BL), Italia. L'inquadramento della performance generale si basa sul risultato più basso ottenuto in tutti i test richiesti. Il presente DPI è conforme alla **classe A**.

Panoramica delle prestazioni ottenute:

Prova	Risultato del test
Resistenza allo strappo	Classe AAA
Resistenza all'abrasione	Classe A
Resistenza allo strappo delle cuciture	Classe A

Panoramica dei protettori:

	Protettori inclusi	Protettori integrabili
Gomito	Super Shield SC-1/22 (20019212) regolabile in altezza	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Spalla	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Schiena	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / SC-1/15 (20019169)

La composizione dei materiali e ulteriori indicazioni sulla cura relative agli indumenti sono reperibili sulle etichette informative cucite all'interno dell'abbigliamento protettivo, oppure su Internet all'indirizzo www.louis-moto.it.

Attenersi alle indicazioni sulla cura dei prodotti riportate sulle etichette informative cucite all'interno dei capi.

Marcatura de la cura



lavaggio delicato 30°C, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, 110°C – stirare con ferro non caldo, non lavare professionale.

N.º ped. 212362 – negro/gris

Las Chaquetas Fastway Hot Season Damas están disponibles en las tallas **36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46**

Comprobado según la norma **prEN 17092-4:02-2018** por el organismo notificado n.º **2008**; DOLOMITICERT s.c.a.r.l., Z.I. Villanova 7/A, 32013 – Longarone (BL), Italia. La clasificación del rendimiento global se rige por el resultado más bajo obtenido en todos los ensayos requeridos. Este EPI pertenece a la **clase A**.

Resumen del rendimiento alcanzado:

Comprobación	Resultado de la prueba
Resistencia a los desgarros	Clase AAA
Resistencia a la abrasión	Clase A
Resistencia del hilo	Clase A

Resumen de los protectores:

	Protectores incorporados	Protectores que pueden incorporarse posteriormente
Rodilla	Super Shield SC-1/22 (20019212) de altura ajustable	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Hombro	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Espalda	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / SC-1/15 (20019169)

Encontrará la composición del material y otras indicaciones para el cuidado de la ropa en las etiquetas informativas de su ropa de protección o en internet en la dirección: www.louis.eu.

Respete las indicaciones para la conservación que aparecen en las etiquetas informativas.

Etiqueta de conservación



30°C – lavado delicado, no utilizar lejía, no secar en secadora,
110°C – planchar a temperatura alta, no limpieza profesional.

№ для заказа 212362 – черный/серый

Куртки Fastway Hot Season Женские предлагаются в размерах
36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46

Проверено согласно **prEN 17092-4:02-2018** нотифицированным органом № **2008**; DOLOMITICERT s.c.a.r.l., Z.I. Villanova 7/A, 32013 – Longarone (BL), Италия. Классификация общих характеристик определяется по наихудшему результату всех обязательных испытаний. Данное СИЗ соответствует **классу А**.

Обзор обеспечиваемых характеристик:

Проверка	Результат испытаний
Стойкость к разрыву	Класс AAA
Стойкость к истиранию	Класс А
Стойкость шва к разрыву	Класс А

Обзор протекторов:

	Протекторы в комплекте	Протекторы для дооснащения
Локоть	Super Shield SC-1/22 (20019212) регулируемый по высоте	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Плечо	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Спина	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / SC-1/15 (20019169)

Состав материалов и дальнейшие указания по уходу за Вашей экипировкой приведены на информационной бирке защитной экипировки или в Интернете на сайте www.louis.eu.

Соблюдайте указания по уходу, приведенные на вшитых информационных бирках.

Символы по уходу за перчатками



Максимальная температура стирки 30 °C, мягкий режим, не отбеливать, не сушить в сушилке, Гладить при максимальной температуре подошвы утюга 110 °C, Профессиональная чистка запрещена.

Nr kat. 212362 – czarny/szary

Kurtki Fastway Hot Season Damskie są dostępne w rozmiarach
36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46

Sprawdzone wg normy **prEN 17092-4:02-2018** przez jednostkę akredytowaną nr **2008**; DOLOMITICERT s.c.a.r.l., Z.I. Villanova 7/A, 32013 – Longarone (BL), Włochy. Ogólna klasyfikacja opiera się o najniższe wyniki uzyskane we wszystkich niezbędnych testach. Ten środek ochrony indywidualnej odpowiada **klasie A**.

Wykaz uzyskanych własności użytkowych:

Kontrola	Wynik testu
Wytrzymałość na rozerwanie	Klasa AAA
Wytrzymałość na ścieranie	Klasa A
Wytrzymałość szwów na rozerwanie	Klasa A

Wykaz protektorów:

	Protektory zawarte w odzieży	Protektory z możliwością dokupienia
Łokieć	Super Shield SC-1/22 (20019212) z regulowaną wysokością	Super Shield SC-1/22 (20019212)
Ramiona	Super Shield SC-1/21 (20019211)	Super Shield SC-1/21 (20019211)
Plecy	–	Super Shield SC-1/14XL (20019268) / SC-1/15 (20019169)

Skład materiału i dalsze zalecenia dotyczące pielęgnacji znajdują się na metce informacyjnej odzieży ochronnej lub w Internecie pod adresem www.louis.eu.

Proszę przestrzegać zaleceń dotyczących pielęgnacji na wszytych metkach informacyjnych.

Symbole dotyczące pielęgnacji



30°C – pranie delikatne, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej,
110°C – prasować w niskiej temperaturze, nie poddawać profesjonalnemu czyszczeniu.



**Fastway Hot Season Jacke
Damen**